

Children's Relief

Nieuwsbrief voor hulp aan kinderen in Oost Europa
Jaargang 28, nr. 2, maart/april 2017
ISSN: 1385-7142 Verschijnt minstens viermaal per jaar



Ontferming

Vorig jaar november maakten we weer een reis naar Beregowo in Oekraïne. Naast alle andere projecten: zoals de baby's in het ziekenhuis, het zigeunerkamp Janosi met Viki, het Arendsnest met Sanyi, en met Peter bezochten wij Elim (opvanghuis alleenstaande moeders) en het Familie-huis. Het was een bijzondere ontmoeting. We waren heel even deel van het gezin Birta. Gezellig aan de keukentafel hoorden wij allerlei mooie dingen over de kinderen. Wat geweldig is het deze mooie kinderen zo te zien. Zij komen uit een kindertehuis, hebben een hele moeilijke achtergrond en hebben akelige dingen meegemaakt. Het is geweldig om te zien hoe de kinderen opbloeien onder de liefdevolle zorg van adoptie-ouders Janos en Ibolya Birta.

Vooral de oudste twee jongens, Viktor van 13 jaar en Dezsö van 12 jaar oud. Zij vonden eerst nergens een plekje en wonen daar het langst. Omdat zij een mentale achterstand hadden, wilde geen enkel gezin hen adopteren. Maar Janos en Ibolya hebben zich over deze jongens ontfermd, samen met hun eigen zoon Gergö, die de oudste is van het stel met zijn 18 jaar. Naast Viktor en Dezsö zijn er nog drie kinderen geadopteerd. Samen vormen zij een hecht gezin.

De kinderen worden allemaal groter en zij worden als gezin steeds hechter met elkaar. Gergö is echt de grote broer en de andere kinderen kijken naar hem op, hij is hun grote voorbeeld. Het hele gezin gaat naar de Gereformeerde kerk en zijn erg betrokken bij de kerkelijke programma's.

Toekomstdromen

Alle kinderen hebben al een toekomst-droom. Viktor is gelukkig wanneer hij anderen kan helpen. Hij staat dan ook altijd klaar om iedereen te helpen. Hij houdt van handbal en doet dit samen met Dezsö. Dezsö houdt veel van dieren en wil graag

dierenarts worden. Tamás speelt voetbal. Hij droomt ervan om een beroemde voetballer te worden. David leert vioolspelen en Karmelita houdt van dansen. Uiteraard moeten ze allemaal eerst gewoon hun school afmaken.

Nodige reparaties

Het huis waar zij wonen is een mooi huis, met een grote tuin, maar heeft ook onderhoud nodig. Heel belangrijk is de poort. Deze is beschadigd doordat hij oud is en moet daarom worden vervangen. Dit kost ongeveer 300 euro. Daarnaast is het hard nodig om de binnenplaats opnieuw te betonneren, dit kost 1250 euro. Ook het hekwerk moet worden gerepareerd en deels vervangen worden voor een bedrag van 500 euro. De regenpijp is ook hard aan vernieuwing toe en kost 150 euro.

Wij willen u vragen om te kijken naar een mogelijkheid om dit gezin te helpen deze broodnodige reparaties uit te voeren. Dit kan met het hele bedrag voor een van de reparaties, maar ook met een deel hiervan uiteraard.

**U kunt het Familie Huis ondersteunen door uw gift over te maken op
NL93INGB0000003584 t.n.v. St. Children's Relief o.v.v. Familie Huis, centencode 04**

Persoonlijk



Cristian Giurgila
'voorganger kerk
Casa Lumina'

En onmiddellijk stond hij voor hun ogen op, nam hetgeen, waar hij op gelegen had, mede en ging naar zijn huis, God verheerlijkende. Lucas 5: 17-25

Het bekende verhaal van de genezing van de verlamde. Hij werd door zijn vrienden naar Jezus gebracht. Het was daar zo druk, dat zijn vrienden een gat moesten maken in het dak van het huis waar de Heere Jezus was, om hun vriend voor de voeten van Jezus te laten zakken.

Jezus zag het geloof van deze vrienden en Hij reageerde daarop. Tot ieders verbazing echter, genas Jezus niet in eerste instantie de verlamdheid. Hij zag de zondige toestand van deze man. Die was belangrijker voor Jezus dan zijn lichamelijke toestand. Dus Jezus zei: "Mens, uw zonden zij u vergeven."

Nu was er plots veel gemompel onder de Schriftgeleerden en de Farizeeën, want zij konden maar nauwelijks geloven dat Jezus zomaar de zonden van iemand kon vergeven.

Jezus echter doorzag hun gemompel en verheerlijkte God nog meer door deze man van zijn verlamming te genezen. Wat een wonder was dit. Wat een blijdschap moet dit geweest zijn voor hem en zijn vrienden. Wat opvalt in dit verhaal is dat de Heere Jezus eerst kijkt naar de toestand van onze ziel. Voor Hem is het veel belangrijker dat wij in het reine komen met God en onze zonden laten vergeven door het verlossingswerk van de Heere Jezus.

In de maand april vieren wij weer het paasfeest. De kruisiging en opstanding van onze Heer.

Vergeving, maar ook genezing, in de eerste plaats voor onze ziel, en een eeuwig leven door Hem, die voor ons de prijs heeft betaald.

Hem komt toe alle eer en glorie.

**Wist u dat Children's Relief
ook een Facebook heeft?
Wij zouden het fijn vinden als
u onze vriend zou worden.
Stichting Children's Relief**

Wat is de waarde?

Het Adoptieplan is een waardevol programma. Door een maandelijkse financiële ondersteuning kan een kind naar de kleuterschool komen om onderwijs te krijgen. De kosten die de kleuterschool hiervoor maakt, worden mede hierdoor gedekt. Een kind ontvangt gratis onderwijs, de nodige lesmaterialen en elke schooldag een maaltijd. Daarnaast worden de ouders met raad en daad bijgestaan bij de opvoeding van hun kind. De meeste ouders kunnen niet lezen of schrijven. De sponsors ontvangen elk jaar bericht over hun sponsorkind en we vragen hen te bidden voor de specifieke noden.

Laura is vier jaar en wordt al enige tijd gesponsord. Zij is erg emotioneel en verlegen. Dit heeft ze van haar vader. Op school luistert

ze goed naar wat er van haar gevraagd wordt. Ze vindt het erg leuk op de kleuterschool en speelt graag met de andere kinderen.

Ze doet haar schoolwerk goed, ze vult de vragen netjes en goed in, alleen heeft ze wat langere tijd nodig om alles af te krijgen. Door de aandacht die zij krijgt op school kan zij zich goed ontwikkelen.

Zonder financiële ondersteuning zou ook Laura niet naar de kleuterschool kunnen gaan.

Wilt u meer weten over het Adoptieplan? Schrijf dan een email naar: info@childrensrelief.nl

Ook eenmalige giften zijn welkom voor dit programma, voor zowel Casa Lumina als het Vuurvliegje, beiden in Roemenië.



Uw financiële ondersteuning kunt u overmaken met vermelding van uw bestemming (Casa Lumina - centencode 03 - of Vuurvliegje - centencode 02) naar NL93INGB0000003584 t.n.v. Stg. Children's Relief, o.v.v. Adoptieplan



50 JAAR OOSTEUROPA ZENDING



Van harte nodigen wij u uit voor een feestelijke dag in ons Zendingscentrum in Krimpen aan de Lek op zaterdag 20 mei.

Welkom vanaf 09.30 uur, opgave via: info@childrensrelief.nl of bel ons even op, tel. 0180 521966

LIJDENSWEG

In Beregowo, Oekraïne, heeft Children's Relief een project op de kinderafdeling in het ziekenhuis. Daar liggen kinderen die ziek zijn, waarvan de ouders niet voor ze kunnen zorgen of kinderen die geen ouders meer hebben. In dit ziekenhuis mogen wij, drie Nederlandse vrijwilligers, voor deze kinderen zorgen en hen liefde en aandacht geven die zij anders niet krijgen.

Er zijn veel verhalen die we u kunnen vertellen over de kinderen en de gebeurtenissen in het ziekenhuis, maar vandaag willen we u graag iets vertellen over het meisje Salomé. Zij is zes maanden oud en vanaf dat zij een maand oud is ligt zij in het ziekenhuis omdat zij geboren is met een open ruggetje. In Oekraïne is er niet de mogelijkheid om dat te opereren, dus vanaf het begin was het al duidelijk dat zij, menselijk gezien, zou gaan sterven. We zijn nu zes maanden verder en ze wordt steeds zieker. Ze heeft een waterhoofdje dat steeds blijft groeien en de bult op haar rug wordt groter. Een paar weken geleden ging het over het algemeen nog goed met haar. Ze kon goed drin-



ken en bewegen en naar speelgoed grijpen. Ze hield ervan om opgetild te worden en bij je te zijn. Op een dag begon ze met lachen, wat geweldig was om te zien. Dit mooie moment toverde een glimlach ook op ons gezicht. Nu lacht ze niet meer, horen we haar niet meer huilen en ook het drinken lukt haar niet meer goed. We kunnen haar niet meer oppakken omdat dat voor haar te veel pijn geeft. Dit betekent dat ze de hele dag in haar bedje ligt. Wij zitten nu naast haar bedje om zo toch bij haar te zijn. Om dit te moeten zien, de lijdensweg van zo'n klein meisje, doet ons veel pijn. Elke

SOMS HOPELOOS

Het Arendsnest werkt al heel lang met straatkinderen, maar ook met kinderen die in moeilijke gezinssituaties wonen. Graag willen wij u iets vertellen over de broertjes Máté en Ákos.

Máté van 11 jaar komt naar huiswerkbegeleiding en Ákos van 9 jaar komt naar het dagprogramma. Zij vinden het fijn om geholpen te worden en genieten van de aandacht die zij krijgen. Zij hebben twee jongere zusjes die nog thuis zijn. Met moeder zijn er veel problemen. Zij drinkt veel en wordt dan agressief. Zij zijn ook erg arm. Vader is slechthorend en kan niet praten. Het is moeilijk voor de kinderen om thuis te zijn. Daarom genieten de jongens er dubbel van om naar het Arendsnest te komen, waar zij een liefdevol "thuis" hebben gekregen. Wij willen u vragen om voor dit gezin te bidden. De kinderen hopen zo dat moeder zal stoppen met drinken. Wij weten dat bij God alle dingen mogelijk zijn.

U kunt het Arendsnest ondersteunen door uw gift over te maken op NL93INGB0000003584 t.n.v. St. Children's Relief o.v.v. Het Arendsnest, centencode 06

dag weer proberen we voor haar te zorgen, maar er is zo weinig wat we kunnen doen. We staan soms machteloos toe te kijken en we hebben zoveel vragen. We weten dat de Heer voor haar zorgt en van haar houdt. Om dit steeds weer te moeten bedenken en er op te vertrouwen is soms zo lastig en al helemaal als er de afgelopen tijd al vier kinderen in het ziekenhuis zijn gestorven.

Wij zouden het fijn vinden als u met ons mee bidt voor de kinderen, ons en het werk. Voor kracht, vertrouwen en liefde om dit werk vol te houden.

Vriendelijke groeten,
De vrijwilligers in Beregowo
(Jorien, Marianne en Martha)

Noot van de redactie: op het moment van schrijven is Salomé overleden en naar onze Hemelse Vader gegaan.

U kunt het ziekenhuis ondersteunen door uw gift over te maken op NL93INGB0000003584 t.n.v. St. Children's Relief o.v.v. Ziekenhuizen Oekraïne, centencode 07

Redactie:
Team Children's Relief



E-mail en website
info@childrensrelief.nl
www.childrensrelief.nl

Kamer van Koophandel
Regio Rotterdam,
Nr. 24416473

Giften/legaten
IBAN: NL93INGB0000003584
BIC (Swift) Code: INGBNL2A
NL38RABO0133376699
BIC (Swift) Code: RABONL2U
t.n.v. Stg. Children's Relief
Krimpen aan de Lek
ANBI erkend

Children's Relief is verbonden met OostEuropa Zending



Voor speedcontact:
Olga 06-30314033

Adres
Postbus 2026, 2930 AA Krimpen aan de Lek
Tiendweg 9, 2931 LC Krimpen aan de Lek
Telefoon (00 31) 0180 - 52 19 66
Fax (00 31) 0180 - 52 25 24